

# L'enseignement de la grammaire intégré aux disciplines

Michel GRANDATY  
Maître de Conférences  
IUFM Midi-Pyrénées

# Des obstacles à l'enseignement de la grammaire intégré aux disciplines

- « Céder sur l'enseignement de la norme c'est reculer devant la difficulté et faire baisser le niveau d'exigence ! »
- « Partir des difficultés des élèves en production ou en compréhension c'est perdre toute possibilité d'avoir une programmation et une progression de qualité. C'est ne rien pouvoir prévoir à l'avance ! »
- « Que mettre dans l'horaire accordé (1H30) et comment insérer le restant dans les horaires des disciplines ? »
- « Quand on part de l'usage et non pas de la structure on ne peut plus évaluer rigoureusement ! »

# Des obstacles...« Que mettre dans l'horaire accordé (1H30) et comment insérer le restant dans les horaires des disciplines ? » Des objectifs ambitieux et du flou artistique...

« C'est parce que l'on aura pris le temps de cette réflexion, dans le cadre de l'horaire qui lui est réservé, que l'on pourra, chaque fois qu'on écrit (dans n'importe lequel des domaines d'enseignement du cycle 3), faire référence à ces observations patiemment effectuées pour réviser les textes élaborés et s'assurer d'une relative sécurité orthographique. Cette plus grande familiarité avec la structure de la langue permet aussi de mieux comprendre les textes qui, du fait de leur relative complexité, résistent à une interprétation immédiate. **Toutes les dimensions de cette observation, qu'elles concernent la syntaxe, la morphosyntaxe ou le lexique, peuvent être explorées.** »

« ...chacun de ces domaines disciplinaires comporte, dans l'horaire qui est le sien, des ateliers de lecture destinés à renforcer les compétences de tous les élèves. Les objectifs de ces ateliers, bien qu'ils concernent tous les domaines disciplinaires, sont plus particulièrement détaillés dans les programmes du domaine « Littérature ».

# Des réponses pour un enseignement de la grammaire intégré aux disciplines

- Pourquoi ?

Situation historique de la problématique

- Comment ?

Analyse de la démarche d'enseignement / apprentissage

- Quels objets d'enseignement ?

Programmation par types d'écrits & par contenus

- De quelle manière ?

Progression par contrat élève des contenus

# POURQUOI ?

- Situation historique de la problématique
  - Henri Meschonnic: *De la langue française*. Hachette
  - André Collinot et al.: *Le français à l'école*. Hatier
- Une norme à trois composantes: politique, morale, psychologisante.
- De l'Académie française en passant par 1789, la Convention, et les I.O. de 1923 & 1972
- Le collège unique, la loi d'orientation de 1989 et les nouveaux programmes de 2002

# POURQUOI ?

## L'UTOPIE REPUBLICAINE

« Celui qui ne parle pas sa langue de manière à pouvoir exprimer ses idées, qui n 'écrit pas de manière à être lu sans dégoût; celui là est nécessairement dans une dépendance individuelle, dans une dépendance qui rend nul ou dangereux pour lui l'exercice des droits du citoyen ; et réduit à une chimère humiliante pour lui-même l'égalité reconnue par la loi...Quant à la dépendance générale, à celle qui naît du pouvoir de la ruse ou de sa parole, elle sera réduite à presque rien par l'universalité de ces connaissances élémentaires propres à former la raison ».

Condorcet, 1792, *Procès verbaux du Comité de l'Assemblée législative et de la convention nationale*, L'Harmattan, 9 volumes. 1998

# POURQUOI ?

## Dimension psycho-cognitive

- Selon le modèle de Logan (1988) les récupérations, en mémoire, porteraient sur des « solutions » et pas des règles. Ces « solutions » (implicite) auraient une double fonction didactique. Elles serviraient, d'une part, d'entrée pour d'autres acquisitions, d'autre part, de base procédurale à une analyse susceptible d'aboutir à la maîtrise de règles (explicite).
- Dans ce contexte pédagogique, l'élève ne se focalise plus sur l'erreur commise mais porte sa critique sur la stratégie qu'il a utilisée en partant du principe qu'il doit en changer !

# COMMENT ?



SITUATIONS DE  
LECTURE

de documents et écrits  
divers, en diverses  
disciplines

ACTIVITES  
D'ANALYSE du  
FONCTIONNEMENT  
DE CES TEXTES  
par des opérations de  
**classement, substitution,  
insertion, déplacement,  
transformation.**



SITUATIONS DE  
PRODUCTION

d'écrits divers, en  
diverses disciplines  
(Projets sociaux &  
scolaires)



*réinvestissement*

FORMULATIONS  
de constats érigés en  
règles de fonctionnement



*réinvestissement*

*intériorisation* ⇐

PRODUCTION  
D'OUTILS pour la  
compréhension & la  
production

⇒ *intériorisation*

# COMMENT ?

DEMARCHE ET	PROGRAMMATION		
<p><b>TYPES D'ECRITS</b></p> <p>Fonctionnels  <b>Fictionnels</b>            Scolaires</p> <p><b>TYPES D'ACTIVITES DE LECTURE</b></p> <p>En réseaux (culture)  <b>Individuelle(motivation)</b>            Structurée</p>	<p><b>PROJETS DE LECTURE/ECRITURE</b></p> <p>Activités réflexives</p> <p><b>TYPES D'ACTIVITES ECRITES</b></p> <p>Manipulations de textes            Brouillons            Mises en forme</p>	<p><b>LIEUX D'INTERVENTION</b></p> <p><i>Exemple:Album</i></p> <p><b>IDENTIFICATIONS</b></p> <p>Temporalité            Point de vue narratif            Personnage            Structure narrative</p>	<p><b>OBJETS DE STRUCTURATION</b></p> <p><i>Les récits</i></p> <p><b>IDENTIFICATIONS</b></p> <p><i>Modes et temps</i>  <i>Je/Il...</i>  <i>Substitutions...</i>  <i>Temps de l'histoire, temps du récit</i></p>

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

## PROGRAMMATION PAR TYPES D'ÉCRITS

### Programmer le contexte

- Les écrits à consignes
- **Les écrits littéraires**
- Les écrits de documentation scientifique
- Les écrits de dialogue
- Les écrits de presse
- Les messages hypermédia

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

## Programmer l' objet d'enseignement

- Distinction écrits de fiction / écrits scientifiques
- Types d'écrits, de genres, de séquences
- Énonciation, modalisation et formes de textes
- Discours rapportés
- **Substituts et pronominalisation**
- Règles de cohérence et de cohésion
- Structures narratives
- Fonctionnement textuel du lexique
- Syntaxe du verbe, modes et temps

Une grammaire d'aujourd'hui. Sedrap

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

## Programmer l' objet d'enseignement

- Les phrases: types et formes
- Les classes de mots
- Les relations entre les mots
- Les structures des phrases
- Le vocabulaire
- La combinatoire et l'orthographe

**Une grammaire d'aujourd'hui. Sedrap**

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

Phénomènes de substitution dans un récit de CE2 (orthographe rétablie en partie)

Un jour trois petits cochons est dans une ferme.Or la fermière alla y donner à manger.Elle leur apporta de la viande dans une assiette pleine. Dans la forêt un loup rôdait et le poulailler était fermé. Il sortit de la forêt et alla près du poulailler. La fermière sortit de la maison et le renard alla se cacher derrière la maison. Elle leur lance de la viande et se retourne et aperçoit le renard derrière la maison. Elle va vite fermer le poulailler et rentre doucement. De l'autre côté, il y avait des poules de toutes les couleurs. La fermière lui donne des grains. Le renard s'avance et il en prend une. Il retourne dans la forêt. La fermière voit le poulailler ouvert. Elle se dit. Qui a bien pu ouvrir le poulailler ? Le renard tranquillement traverse la forêt. Et s'en alla.

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

## *Une grammaire d'aujourd'hui. Sedrap*

### ● **DIAPHORES LEXICALES (phénomènes de substitution)**

#### ● **Par référence au contexte de la situation (déictique)**

- Démonstratifs: *Prends cela*
- Termes de parenté: *Papa arrive*
- Caractérisation: *Pierre est arrivé. Mon ami...*
- Inférence: *Je suis rentré dans la maison. J'ai pris l'escalier. J'ai appuyé sur l'interrupteur.*

#### ● **Par référence à des unités à l'intérieur du texte (cotexte)**

##### -Reprises fidèles:

*J'ai vu un lion. Le lion...*(déterminant)

*A paris travaillait un couple de médecins.*

*Pierre et Marie Curie...*(nom propre)

*Le feu a détruit le garage. Cette destruction...* (transformation nominale)

##### -.Reprises infidèles:

*Ton frère est arrivé. L'imbécile a oublié....*(caractérisation)

*Il a perdu son père. Ce deuil....*(transformation nominale)

*J'ai rencontré un chien.L'animal...*(hyponymie)

*J'ai vu un boxeur. Ce lutteur*

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

*Une grammaire d'aujourd'hui. Sedrap*

## DIAPHORES GRAMMATICALES

- **Par référence aux données de la situation (déictique)**
  - Pronoms de conjugaison : je, tu...`
  - Pronoms démonstratifs: C'est celui-ci
  - Pronoms possessifs: C'est le mien.
  - Locutions adverbiales
  - Localisations spatiales
  - Verbes: aller, venir
- **Par référence à des unités à l'intérieur du texte (cotexte)**
  - Pronoms de conjugaison : il, elle...`
  - Pronoms démonstratifs
  - Pronoms possessifs
  - Adverbes: ainsi, là, de même...
  - Pronoms relatifs, interrogatifs
  - Adjectifs: tel, semblable, pareil...
  - Indéfinis: tous, aucun...
  - Noms communs: l'autre, ce dernier...En, Y, Le (neutre), il (neutre)
  - Oui, non

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

Exemple d'activité d'analyse des phénomènes sémantiques de cohérence en liaison avec les substituts : « *Le vieil homme et la mer* »  
*E.Hemingway*

Il essaya de se relever: c'était au-dessus de ses forces.

Il n'y avait donc personne pour l'aider, il rama aussi loin qu'il put, puis sortit de la barque et l'attacha à une pierre.

Il s'arrêta un instant, il éprouva alors l'immensité de sa fatigue, il se retourna et aperçut en contre-bas, près de la barque...la gueule de l'espadon..

Ensuite il mit le mât sur son épaule et commença à monter la côte.

Il démontra le mât, amena la voile et la plia.

En arrivant au sommet, il tomba et resta prostré, le mât en travers des épaules.

Il se remit à gravir la pente.

Il entra dans le petit port, les lumières de la « Terrasse » étaient éteintes et il comprit que tout le monde était couché.

# QUELS OBJETS D'ENSEIGNEMENT ?

Exemple d'activité d'analyse des phénomènes sémantiques de cohérence en liaison avec les substituts : « *Le vieil homme et la mer* »  
*E.Hemingway*

A	Il n'y avait donc personne pour l'aider, il rama aussi loin qu'il put, puis sortit de la barque et l'attacha à une pierre.
B	Il entra dans le petit port, les lumières de la « Terrasse » étaient éteintes et il comprit que tout le monde était couché.
C	Il démontra le mât, amena la voile et la plia.
D	Ensuite il mit le mât sur son épaule et commença à monter la côte.
E	Il s'arrêta un instant, il éprouva alors l'immensité de sa fatigue, il se retourna et aperçut en contre-bas, près de la barque...la gueule de l'espadon..
F	Il se remit à gravir la pente.
G	En arrivant au sommet, il tomba et resta prostré, le mât en travers des épaules.
H	Il essaya de se relever: c'était au-dessus de ses forces.

# DE QUELLE MANIÈRE ?

Deux entrées possibles; par les textes et par les unités linguistiques et leurs fonctions

- 1- **Partir d'un obstacle** rencontré en production d'écrit ou en lecture --> opérer des activités de classement/ substitution/ insertion/déplacement/transformation --> formuler des constats érigés en règles de fonctionnement (modèle en action)  
--> produire un outil: du tableau noir en passant par l'affiche puis le fichier collectif et enfin le cahier de l'élève (dimension temporelle cruciale du dispositif)  
--> réutilisation face au même obstacle.

EVALUATION PAR UN « MODELE EN ACTION ».

- 2- **Partir d'une situation problème** préconstruite  
--> formulation de régularités (le système linguistique est statistiquement régulier) par travail personnel ou de groupe  
--> institutionnalisation --> tableau-affiche-fichier-cahier  
--> exercices --> évaluation.

EVALUATION PONCTUELLE.

Ces deux types d'outils servent en compréhension/production de texte

# DE QUELLE MANIÈRE ?

LE CONTRAT ÉLÈVE constitué du modèle en action et de la maîtrise des unités linguistiques

## ● Les écrits littéraires CM1

Comment distinguer le conte et la nouvelle?

Comment repérer le narrateur, celui qui raconte dans le texte?

Comment annoncer les paroles des personnages dans un récit?

Comment transformer les paroles en propositions subordonnées?

Comment fonctionnent les mots qui remplacent un Groupe Nominal?

Comment le G.N. sujet du verbe est-il relié au Groupe Verbal?

Comment les mots sont-ils choisis dans un texte littéraire?

etc.....